Russia & the Russians.

By Maria Weston Chapman.

An admirable work bearing the above title, on the condition & prospects of Russia, was published in Paris in 1847, by Monsieur Tourguenoff. This accomplished gentleman is a Russian Noble, exiled (& under sentence of death,) since 1825 for having cast in his lot with the serfs by advocating their emancipation while Minister of Finance & member of the continental Council of State. He is one of those truly wise & good men whose opinions cannot fail to have great influence wherever they are known. With him freedom is a question of fundamental right as well as of national policy. After reading certain copies of the Liberator & Standard, & Uncle Tom's Cabin which I had sent him he addressed to me the following letter, which I entreated permission to publish here. I am convinced that a body of good men of all countries who should be at the same time great enough to create for themselves a sphere of moral action higher than that of national policy, & founded on the deepest principles of universal & absolute right, would soon be able to change

them. Say in the "Sculptor of the torrid zone" "a journal" & omit the word Presse. For I am not quite sure it was that paper in which I read it. I cannot find the piece I cut out.

No news in particular.

MWC

the moral aspect of the world &
abolish such institutions as serfdom
& Slavery.

It is to make such men
acquainted with each other for such a
purpose, that the "Liberty Bell" is
published.

Paris Nov 18th
Thursday morn

Dear Caroline.

We have had good
success with our Fair. Some 700 francs
worth will be sent. You can sell it
for three times as much. It is well
chosen, all small objects, artistic,
elegant & useful. I have bought
the statuette of Cumberworth. Saw
his wife - she let me have it
at 250 fs. which is 50 f. less
than the shops. The Putnams are
greatly pleased with it, & it
fairly put de Lomenie's preju-
dices to flight. Desforges contributes
20 fs towards it & Arago's Lanjuinais
Mohls Tourgueneffs, Byrnes &c have

Madame Mohl has [illegible] the mice:

given a hundred £s. towards it I shall
perhaps get more - If people
were in town there would be
no difficulty. I do not grudge the
money, for I should not have
got it for any thing else. I
suggest that a subscription be open-
ed, to give it from the fair, to
H. B. Stowe. $100. ought to be the
price. It has been sold as high as
600 £s by the Magazines here. It
is a first rate work of art. It
might be bought for any of the
Abs. - Garrison, a Quincy, a Phil-
lips or Abby Kelley but they
dont want rewards of merit.
You can get Pro Slavery money
to give it to H. B. Stowe. I dare
say Lucretia Mott & 20 other
such, would pay $5. each for the tears
they had shed, & I desire to get it.
J. Winslow gave me $100, wishing it was
a thousand. I suppose we shall have
to acknowledge about 50 dollars worth

to Greene's, when we send it. We shall get it off by next Steamer to Boston via Liverpool, as the Franklin has put into Cowes in distress.

Uncle Toms Cabin is translated by Emile La Bedolliere, an unknown litterateur, in Book form. Not well — no taste of the sort preserved. In the Pays badly in the Siecle not great things. In the Presse best of all, by M. Pilatte an evangelical clergyman — French Protestant whom Martin Paschoud is going to bring to us. He has been in the US & knows Mrs Stowe personally. I got a letter from her, authorising the Jonnettes, but as it is so doubly done, they will not be able to undertake — Orey Noemi will make some extracts for a Bookseller. The real good translation cannot I fear be undertaken. It should be Madame Belloc, Des Loges & I to undertake the private collaboration of Negro Patois & Yankee provincialism — I send you ½ dozen Nos of the Presse which please forward to Mrs Stowe from me after you have looked at

Ms. A.9.2.26.74